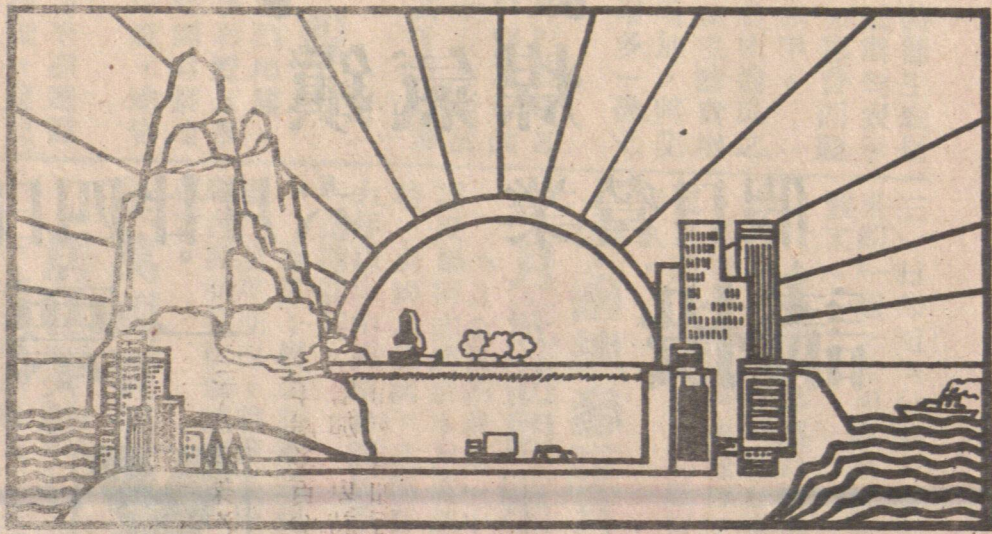


CHINESE-CANADIAN BULLETIN

你是歸屬於加拿大
You belong to Canada



and Canada belongs to you

或是美麗的
高峯，都是
有天然的美
去欣賞的，請
你計劃今年
多到國內旅
遊。

Canada is your country. Every province, every city, every village. The Atlantic Provinces in the East, our fascinating National Capital Region, the towering Rockies and beyond in the West. A land of superb natural beauty, of sophistication and simple friendliness; with a range of vacation experiences no other country can offer. Get to know another part of your Canada this year.

Canada
So much to go for.

Canadian Government Office of Tourism
Office de tourisme du Canada

FOR SOMETHING DIFFERENT AND REFRESHING ALWAYS READ THE CHINESE-CANADIAN BULLETIN. 36 ISSUES FOR \$10. 3289 MAIN ST. VANCOUVER B.C. Ph: 872-2810 V5V 3M6

六月廿二日多倫多股市最活躍股票
VANCOUVER MOST ACTIVE STOCKS

VOLUME		CLOSE	CHANGE
195 400	WESTFORD PETROLEUM	3.10	+ .10
178 700	ZENORE	4.80	+ .60
175 266	GENERAL ENERGY	8.60	+ .225
128 600	JOTEH INDUS	.77	+ .02
123 100	CALEDONIA	3.45	UNCH
119 700	INTERNATIONAL SHOSTAL	1.30	- .10
91 950	ACKENZIE	4.05	- .60
81 000	ALICE LAKE MINES	1.08	+ .03
22 102	B.C. RESOURCES	4.60	- .15

六月廿二日紐約股市最活躍股票
NEW YORK MOST ACTIVES

VOLUME		CLOSE	CHANGE
633 600	CHRYSLER	7 1-2	UP 1-4
504 800	BNK TR NY	34	DN 5-8
460 800	EXXON	35 1-4	DN 1-8
450 400	SMITHKLINE	78 1-2	DN 1 5-8
439 200	CHASE MANH	54	DN 2 3-8
394 800	GEN TEL & ELE	30 3-8	DN 3-8
358 900	IBM	58 1-8	UP 5-8
337 600	PENNZIOL	40 3-8	UP 5-8
328 200	ST OIL IND	53 1-2	DN 1 1-2
303 500	AM TEL TEL	57 1-2	DN 1-8
287 500	ATL RICHFD	45 5-8	DN 1-4
278 600	PHILA ELEC	13 5-8	UP 7-8
276 500	PHILLIPS PET	37 1-4	UP 1-2
275 400	CONOCO INC	58 7-8	UP 2 5-8
250 400	BEATRICE F	21 3-8	DN 1-4

多倫多股市交投稀薄，市道趨低。多倫多綜合指數下跌一二點。四三，收市二三八。一八。漲價股一八五隻，跌價股三四一隻。成交四萬四千二百股，上週五成交五萬五千五百股。紐約股市交投冷靜，做價趨低。漲價股六九〇隻，跌價股八三〇隻。成交四萬二千股，上週五成交四萬六千股。倫敦金價每安六三。二五美元。紐約加幣收市每元兌八三。二五美元。

本報經濟及股市行情由
C. M. OLIVER 公司唐文活先生所提供
David M. W. Tong Jeanne Wong

六月廿二日多倫多股市最活躍股票
TORONTO MOST ACTIVE STOCKS

VOLUME		CLOSE	CHANGE
226 279	DOME PETE	23 5-8	UP 3-4
115 759	GULF CDA	27 3-8	OFF 1-8
81 900	MTS INTL	2.30	OFF .05
77 793	HIRAM WALKER	33	OFF 1-8
77 330	MASSEY	3.90	UP .15
68 200	GENSTAR PED C	39 3-4	UP 1-4
65 219	NORANDA	34 1-4	
60 412	TRANSLATA A	19 1-4	UP 1-4
57 930	MITEL	35 3-4	OFF 3 1-8
55 033	HUD BAY OIL	36 1-8	UP 1-8
374 546	KERR ADDISON	23	
49 753	DOME CDA	9 7-8	OFF 1-4
46 850	RANGER	14 3-4	OFF 1-4
34 150	MERLAND	9	3-4
31 684	ROXY PETE	6 3-4	UP 1-8

永明(加拿大)有限公司
700 EAST HASTINGS STREET VANCOUVER, B.C. V6A 1R5
Phone: (604) 254-2911

精工製金請帖

歡迎郵購 樣辦備索
誠徵各埠代理

本埠代理商號
美的印刷公司 2062 COMMERCIAL DR.,
PHONE: 255-0055
榮新印刷公司 325 MAIN ST.,
PHONE: 688-5037
中華公司 296 E. PENDER ST.,
PHONE: 681-9917

漢宮大酒樓
KINGSLAND CHINESE RESTAURANT

987 Granville Street.
Vancouver, B.C. Tel: (604) 687-6675

華麗禮堂 筵開八十
喜慶宴會 最佳場所
百粵名菜 遠近馳名
貴賓廳房 情調高雅
名師主理 星期美點
專門選購 生猛海鮮
晚飯小宴 服務週到
七天營業(例假休息)

利口福飯店
Delightful Food Restaurant

片打街東二百七十七號 電話: 六八四·一九一六
營業時間: 每日上午十一時至下午九時
逢星期二休息

服務週到 名廚烹飪
正宗粵菜 用料最靚
小宴晚飯 豐儉隨意
馳名燒烤 歡迎外賣

金滿樓酒家
Golden Capital Restaurant

地址: 2168 MARINE DRIVE WEST VANCOUVER
(西溫哥華近廿一街娛樂中心對面)
訂座電話: 926-6037 或 926-6038

著名煲仔菜各種鐵板燒
與眾不同
精製名菜 服務週到
一流廚師 品質超群
選料上乘 豐儉隨意
情調高雅 交通方便
各式宴會 庫泊車
一年四季日日恭候光臨
營業時間: 下午四時至十一時
(七天營業)

珍珠玉麵家
PEARL WONTON HOUSE LTD.

1202-1208 Kingsway Vancouver B.C.
TEL: 874-4433

●●●●●●●●●●
特設午飯 特價午餐
服務好，價錢
大眾化
營業時間: 上午十一時至下午一時
星期五、六、日、假期加開至凌晨二時

B.C. ROYAL CAFE
PHONE: 681-3953

119 East Pender St. Vancouver B.C.

雲雲 秘書寶路蔡根旋立正
食在秘書寶路
住在大溫哥華
四時有不謝之花
五節有長春之草
天上人間

金馬餅店茶餐廳
Golden Horse Bakery & Restaurant Ltd.

溫哥華華埠緬街四一六號
416 Main St. Vancouver B.C.
V6A 2T4 Canada Phone 683-7262

經已開張營業，時間由上午八時至下午七時。
各式麵包西餅，中西結婚禮餅，精美生日蛋糕。抵食經濟早午餐，香港式會意粉，各種香滑雪糕，各種冷熱飲品，歡迎定購餅券。

司公信國
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

39 East Pender St. Vancouver, B.C.
電話: 682-2244

新到大幫
梅林枇杷果
四安雲南普洱茶
南洋五磅罐頭茶
良友十五安清遠雪耳
台灣五磅罐頭半開竹筍
台灣五磅罐頭竹筍粒
台灣五磅罐頭馬蹄成個
台灣十二安罐頭燕窩
自設藥材海狗鞭酒
▲零沽批發，無任歡迎▲

本報廣告效力宏大